

Ansuchen um Erteilung einer Erlaubnis zur Führung eines gastgewerblichen Betriebes

Richiesta di licenza per la conduzione di un esercizio pubblico

Der/die Unterfertigte

Il/la sottoscritto/a

.....
geboren am in

.....
nato/a il a

.....
wohnhaft in
Straße.....

.....
Residente a
via.....

.....Nr.....

.....n.....

Tel.

Tel.

Fax

Fax

E-Mail.....

E-mail

in seiner Eigenschaft als ges. Vertreter der Firma

In qualità di legale rappresentante della ditta

.....
mit Rechtssitz in

.....
con sede in

Straße....., Nr.

via....., Nr.

Steuernummer/MwStNr

codice fiscale/ partita Iva.....

ersucht

chiede

um die **Erteilung einer Erlaubnis zur Führung eines der folgenden Betriebe:**

l'autorizzazione per l'apertura di uno dei seguenti esercizi pubblici:

- Café/Bar**
- Jausenstation**
- Restaurant**
- Gasthaus**
- Hotel**
- Pension**
- Garni**
- Residence**
-

- caffé/bar**
- ristoro**
- ristorante**
- trattoria**
- hotel**
- pensione**
- garni**
- residence**
-

mit Verabreichung von alkoholfreien, alkoholischen und hochgradig alkoholischen Getränken

con somministrazione di bevande analcoliche, alcoliche e superalcoliche

in Str.....
..... Nr..... und mit:

in..... via.....
.....n.....con:

- **Öffnungszeit:**
- **Ruhetag:**
- **Einstufung:**
- **Benennung:**

- **orario d'apertura**.....
- **giorno di riposo:**
- **Classificazione:**
- **denominazione:**

Geschäftsführer: Preposto alla gestione:

Geboren am Nato il.....

in..... a.....

Wohnhaft in..... residente a.....

Str. Nr..... via.....n.....

Die betriebsräume sind im Eigentum von: Il proprietario dei locali è:

.....

Anlagen:

- Bestätigung der Handelskammer über die berufliche Befähigung des Lizenzinhabers oder Geschäftsführers
- Eintragung Handelsregister mit Vermerk „Antimafia“ (bei Gesellschaften)
- wenn Gesellschaft Abschrift Gründungsakt
- Mietvertrag, Kaufvertrag o.ä. der Betriebsräume
- Ausgefülltes Einstufungsformular
- Bevollmächtigung eines Geschäftsführers (falls ernannt)
- Ersatzerklärung
- Meldung Registrierung im Lebensmittelbereich
- Einzahlung € 50,00 für die Registrierung
- 2 Stempelmarke zu € 16,00

Allegati:

- Attestazione della camera di commercio comprovante
- l’abilitazione professionale del titolare o di un preposto
- Registrazione nel registro della camera di commercio con nota “antimafia” (in caso di società)
- se società, atto di costituzione
- contratto d’acquisto, d’affitto o altro
- delega per il preposto (se necessario)
- dichiarazione sostitutiva di certificazioni
- Denuncia registrazione degli operatori del settore alimentare
- Versamento di € 50,00 per la registrazione
- 2 marca da bollo da € 16,00

Natz-Schabs am
Naz-Sciaves lì,

Die/der Gesuchstellerin/er – II/ la richiedente
